

í býin

Norðoyggjar

Klaksvíkar Klubbi



Fríggjadagin
opið frá kl. 17-20

Leygardagin
opið frá kl. 17-22

Hvítusunnudag
er stongt

Telefonvararin gevur
nærri upplýsingar
Tlf. 57279

Restaurant VÁGIN

í Handilsmiðdeplinum
hjá Atla

Altíð góð
vikuskiftistilboð

Matskrá:

Enskur búfur

Pizza

Cheese Burger

Døgurði hvønn dag
- eisini út av húsinum

Nú eisini fleiri sløg av
PIZZA
fyri bert 39,- kr. stk.

Hjartaliga vælkomn!

Opið er frá kl. 9.30-23.00

Restaurant Vágin

Klaksvíksvegur 56
Tlf. 57979 - 84333

Streymoy

CAFÉ NATUR

Fríggjad. 16. og
mánadagin 19. mai:
Spælímenninir

Livandi tónleikur
hvørt vikuskifti

DAGSINS RÆTTUR



HÓSDAG 15.05.:
Saltkjøt
v/piparrotsós

FRÍGGJADAG 16.05.:
Fleskasteik
v/reyðkáli

LEYGARDAG 17.05.
Snitsel
v/grønmeti

MÁNADAG 19.05.:
STONGT

TÝSDAG 20.05.:
Kjøtbollar
v/karry og risi

MIKUDAG 21.05.:
Fiskafrikadellur
ella pylsurætt

PIZZA



1. Margherita

v/tomat, osti og oregano

2. Vesuvio

v/tomat, tun, banan, osti og oregano

3. Altono

v/tomat, skinku, rækjum, osti og asparagus

4. Primavera

v/tomat, oksakjøti, ananas, leyki, osti og fleski

5. Amore

v/tomat, oksakjøti, leyki, osti og oregano

6. Napolitana

v/tomat, osti, skinku, maut og oregano

7. Calzone

v/tomat, osti, skinku, champignon og oregano

8. Vegetari

v/tomat, champignon, asparagus, leyki, piparfrukt, ananas, osti og oregano

9. Venezia

v/tomat, bacon, pylsu, leyki, champignon, osti og oregano

10. Sterk indisk pizza

v/tomat, asparagus, pylsu, hvítleiki, champignon, osti og oregano

11. Mariaria

v/tomat, skinku, rækjum, champignon, osti og oregano

12. Pescatore

v/tomat, oksakjøti, leyki, piparfrukt, pylsu, fleski, eggum og osti

ÚR 39,-

MÁN.-TÝS.- OG
MIKUDAG KL. 11-14
FÆST ÓKEYPIS COLA
VIÐ KEYP AV PIZZA

**BAKAÐ
EPLI**

v/fyllu og salati

25,-

Perlan
Tlf. 15061
SMS

KAGGIN



Fríggjakv. 16. mai
spæla
KJØLAR
til dans

Mánakvöldið 2. mai
spæla
KJØLAR
til dans

Hvítusunnudag
stongt

Kaggin ynskir øllum
eitt gott vikuskifti!



Í Kagganum eru
tvey Pool borð
og eitt Billard borð.

Hvønn fríggjadag:
Gott 5'ara tilboð

Nólsoyarstova
Hugnaliga Matstovan
í Tí gomlu Havnini



Stórt úrval av kjøt-
og fiskarættum

Vinarliga bileggið borð!

Nólsoyarstova
MATSTOVA

Opið er frá
kl. 18.00-23.00

BILSTØÐIN
BIL-MINITAXI



Tlf. 11444 - 13525
OPIÐ ALT DØGN

Eisini kunnu vit bjóða
VØRUKOYRING

Casablanca
Night Club
Tórsgata 11 • 100 Tórshavn
Tlf. 19696

Skrá vika 20

Hóskvöldið

15.05.97
Opið frá: 17.00-24.00

Hugnakvöld
Livandi tónleikur
v/ Kim Hansen

ÓKEYPIS ATGONGD

Fríggjakvöldið

16.05.97
Opið frá: 17.00-03.30

Discoteque
v/ Petur Slynne

ÓKEYPIS ATGONGD

Leygardkvöldið

17.05.97
Opið frá: 17.00-03.30

Hugnakvöld

ÓKEYPIS ATGONGD

Sunnkvöldið

18.05.97
STONGT

Casablanca
Night Club
Tórsgata 11 • 100 Tórshavn
Tlf. 19696

**Mat-
seðilin**

Hósdagin 15. mai
Lasagna

Fríggjadagin 16. mai
Hakkibúfur

Leygardagin 17. mai
Svinakambur

Mánadagin 19. mai
STONGT

Týsdagin 20. mai
Hamburgarryggur
v/ grønmeti

Mikudagin 21. mai
Kálvafrikassé

Kostnaður 25,- kr.

Matstovan
í Hoyvík

AUTO

- Dag sum nátt -
- skjótt og gott -

Skalt tú bil hýra
- so er tað 11234

AUTO

**BENZIN
DIESEL
KIOSK**
- ALT DØGN -

AUTO 11234

Frá Skáanum/ Hollywood

Teir tónleikabólkar, ið
hava hug at framføra,
kunnu bóka seg inn á
tlf. 18866

Spf. Njálshúð

PIZZA-VINIR

Hevur tú hug at fáa eina ella fleiri
PIZZA inn á gólv, so ring tlf. 18866,
og tú hevur PIZZARIA innan ein tíma.
Við i PIZZARIA royna altíð at hava
kostnaðin so lágan sum meguligt, so
leidis at kundin bert rindar 30 kr. fyri
hæmkoyring.

Við hóp á hetta tilboð kemur væl við.

PIZZARIA
Tlf. 18866

Vágoy

Hvítusunn- tilboð

Gisting, 1 nátt í dup.
kamari v/ morgunmati
kr. 250,-

Gisting, 2 nætur í dup.
kamari v/ morgunmati
kr. 499,-

Døgurði
á hvítusunn

Forrættur

Klársuppa v/ bollum
ella rækjubland v/ flutes

Høvuðsrættur

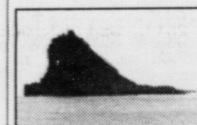
Coulottesteik v/ hassel-
backepli, grønmeti og
bernaisesós

Dessert

Fromaga og kaffi

einans kr. 115,-

Børn 6-14 ár gjalda
1/2 prís



**Gistingarhúsið
í Bø**

Tlf. 33488

Vilja tygum við í

Í býin - hvønn hósdeg

Ynskja tygum at lýsa í teiginum **Í býin**, so
fyllið út henda lepan og sendið hann til
Sosialin, box 76, 110 Tórshavn - ella fax
14720.

Tekstur:

Navn:

Telefon: